



SLOVO STAROSTY



autor: M. Švrčina

Vážení spoluobčané,
rok se s rokem sešel a já vám, stejně tak jako v roce loňském, přeji hodně zdraví, štěstí, pohody a klidu. Je tu rok 2017, jež nás hned na svém začátku zasypal takovým množstvím sněhu, které zde bylo naposledy před šesti lety. Zimní údržba je proto v tomto období velmi náročná a složitá. Při přívalech sněhu, které nás postihly, nejsme a ani nikdy nebudeme schopni udržet veškeré komunikace čisté a sjízdné a stejně je to i s chodníky. Vždy trvá minimálně dva dny, než se vše odklidí a posype do stavu schůdnosti a sjízdnosti. V době, kdy byla situace nejhorší, bylo na našem území nasazeno pět traktorů, které vyhrnovaly sníh od brzkých ranních hodin až do noci. Dále byli v prodloužených směnách nasazeni zaměstnanci obce, kteří odklízeli sníh z chodníků, kontejnerových stání, autobusových zastávek atp. V odpoledních a večerních hodinách pomohli s odklizením sněhu i členové jednotky sboru dobrovolných hasičů, jejichž část pomohla i s opravou obecního traktoru, který měl poruchu v nejméně vhodné dobu. Tímto bych chtěl poděkovat všem, kteří se podíleli na úklidu sněhové nadílky. Děkuji i všem občanům, kteří nelení, vezmou do ruky lopatu a odklidí sníh v okolí nemovitosti, kde bydlí. Kéž by takových lidí bylo více.

Na posledním zasedání zastupitelstva obce, které se uskutečnilo v prosinci, byl schválen rozpočet obce na tento rok,

který činí v příjmové i výdajové části 30 902 661 Kč. Největší letošní investicí bude rekonstrukce budovy 2. stupně základní školy. V současnosti probíhá vyhodnocení podaných nabídek do výběrové řízení na dodavatele stavebních prací. Dále proběhlo výběrové řízení na demoliční práce budovy č. p. 249 (AB), která by měla být nejpozději do června odstraněna. V městském domě U doktorů (lázních) jsou vyměněna všechna okna, kromě přízemí, kde se prozatím měnit nebudou. V současnosti probíhá v tomto domě rekonstrukce toalet, které jsou určeny pro lékařský personál. Vznikají zde nové bezbariérové toalety, které budou po dokončení sloužit pro návštěvníky lékařů. Toalety zrekonstruované v loňském roce budou pak určeny pro lékařský personál.

Letošní rok bude také plný společenských, kulturních a sportovních událostí. Již nyní máte možnost nahlédnout na webových stránkách obce do kalendáře akcí na celý rok. Přijměte také mé pozvání na tradiční Masopust, který se v naší obci uskuteční v sobotu 25. února. Sraz maškar je ve 14 hodin u Obecního úřadu. Jedná se vždy o příjemné veselí v maskách a převlecích. Odhodte všichni veškerý stud a předsudky a přijďte se povесelit do masopustního průvodu. Těším se na setkání s vámi.

Vladimír Provazník, starosta obce

Z OBSAHU

DĚTSKÝ KARNEVAL
19. 2. 2017 od 14 hodin
pozvánka str. 9

MASOPUST
25. 2. 2017 ve 14 hodin
pozvánka str. 9

ŠKOLNÍ PLES
18. 3. 2017 od 20 hodin
pozvánka na str. 9

ZPRÁVY Z OBECNÍHO ÚŘADU

Třídění odpadu



Na konci roku 2016 přibyly do naší obce 2 kusy červených kontejnerů na elektroodpad. Jeden kontejner je umístěn na kontejnerovém stání u paneláků a druhý za obchodem U Machů.

Do těchto kontejnerů je možné vhadzovat baterie a drobná elektrozařízení jako jsou např. kalkulačky, rádia, drobné počítačové vybavení,

discmany, telefony, elektronické hračky apod.

Do kontejnerů **nepatří** televizory, počítačové monitory, zářivky, úsporné žárovky a velké domácí spotřebiče. Tato zařízení je možné odevzdat 2x v roce při sběru nebezpečného odpadu.

Množství vyvezeného a vytríděného odpadu z naší obce za uplynulé měsíce v tunách:

ROK 2016	ZÁŘÍ	ŘÍJEN	LISTOPAD	PROSINEC
Papír a lepenka	0,554	0,612	0,615	1,029
Sklo	2,258	2,081	1,449	3,383
Plasty	3,243	3,72	3,3	2,98
Bioodpad	13,18	9,31	11,54	0
Komunální odpad	16,3	20,7	29,93	25,97
Kov	0,047	0,1	0,043	0,087

Celkové množství vyvezeného a vytríděného odpadu z naší obce za rok 2016 s porovnáním za rok 2015:

	2015	2016
Papír a lepenka	3,88	8,7
Sklo	18,98	21,06
Barvy, lepidla	0,69	0,69
Baterie a akumulátory	0,026	0,03
Plasty	31,51	37,68
Bioodpad	55,88	71,74
Komunální odpad	281,3	290,41
Velkoobjemový odpad	9,2	9,82
Kov	0,109	0,734
Oděvy	5,24	6,34
Pneumatiky	0,67	0,32
Elektroodpad	2,68	3,05

Stav úvěrů k 31. 12. 2016

Naše obec využila v minulosti finančních úvěrů k financování výstavby bytového domu Hamry a výstavbě kanalizace a vodovodu.

Na konci roku 2016 je stav úvěrů tento:

Bytový dům Hamry – 3 336 406 Kč

Kanalizace I – 5 807 568 Kč

Kanalizace II + vodovod – 4 071 131 Kč

Celková částka ke splacení činí 13 215 105 Kč.

Naše obec bez problémů plní své závazky v řádných měsíčních splátkách. V letošním roce dojde k výraznému snížení úvěrové částky díky prodeji bytových jednotek v BD Hamry. Finanční prostředky získané prodejem těchto bytů musejí být přednostně použity na předčasné splacení úvěrů.

Žádosti o dotace v roce 2017

V současnosti usilujeme o podporu z dotačních titulů na **projekt dětských hřišť v obci**, jedná se o nové herní prvky na dětské hřiště v Hamrech, před obchod U Machů, do parku a Street Workoutové hřiště k panelákům.

Dále máme podánu žádost o dotaci na nákup **traktorového nakladače vč. nosiče kontejnerů**. V případě, že budeme s touto žádostí úspěšní, budeme moci vyměnit současný traktor, který je již 11 let starý, za úplně nový stroj.

Dále pracujeme na přípravě žádosti o dotaci na opravu **nádrží pro zadržování vody** v krajině. Jedná se o projekt opravy a odbahnění vodní nádrže v Petrovicích a dále o opravu vodní nádrže v areálu koupaliště.

Dalším připravovaným projektem je **rekonstrukce hasičské zbrojnice** v Malých Svatoňovicích. Momentálně je vypracována projektová dokumentace a připravuje se podání žádosti o dotaci z programu IROP.

Žádost o dotaci jsme také podali na **obnovu sakrálních památek** z programu Ministerstva pro místní rozvoj. Dotace by měla pokrýt 70 % nákladů na opravu kříže s podstavcem umístěných na místním hřbitově, dále pak křížku nad „Kyselkou“ a Sousoší Kalvárie v Petrovicích.

Příprava studie pro výstavbu rodinných domů

V letošním roce bude zahájeno vypracování studie na rozparcelování a zasítování pozemků v lokalitě Pod Polskem (pod paneláky), kde se naše obec stala vlastníky pozemkových parcel k výstavbě. Studie bude řešit rozdělení pozemků na jednotlivé stavební parcely, uložení a umístění všech potřebných sítí a průběh komunikací. Naším cílem je prodej zasítovaných pozemků pro výstavbu rodinných domů nejpozději do tří let.

Příprava studie pro revitalizaci veřejného prostranství

V tomto roce bychom chtěli vytvořit studii na revitalizaci veřejného prostranství v lokalitě Paneláky. Důvodem je žalostný stav celého prostranství mezi domy a kolem nich. Velký důraz bude kladen na parkovací místa v okolí těchto domů, vytvoření klidových zón včetně zeleně a dalších sídelních prvků.

Petrovická kaplička Tří králů

V letošním roce byla opět otevřena kaplička Tří králů v Petrovicích, a to o víkendu 6. až 8. ledna. Tímto bych chtěl **poděkovat**

všem, kteří se zasloužili o to, aby mohli poutníci tuto krásnou kapličku navštívit. Poděkování patří především členům Sboru dobrovolných hasičů v Petrovicích, kteří kapličku a cestu k ní opravují a opečovávají.

Nové hasičské vozidlo už slouží obci

Třetího prosince předešlého roku převzali členové SDH Malé Svatoňovice z rukou místostarosty obce klíčky od nového dopravního automobilu Volkswagen T6. Pro jednotku a sbor je to historická událost, protože se jedná o první hasičské vozidlo, které bylo zakoupena zcela nové a bylo vyrobeno dle potřeb a požadavků místních hasičů. Vozidlo nahrazuje staříčkou Avii, která byla odprodána do Velkých Svatoňovic, kde bude sloužit v SDH Markoušovice.

Nový automobil je všestranný, bude sloužit při mimořádných událostech v obci, ale také jako dopravní prostředek pro potřeby obce.



Nové vozidlo do hasičského sboru (autor: P. Farský)

Jarní úklid

Jak už si mnoho občanů naší obce zvyklo, i v letošním roce připravujeme oblíbený jarní úklid obce. Tento den společné práce je naplánován na **1. 4. 2017**, tj. první dubnovou sobotu. Sraz v **8:30 na náměstí**. Není to April, je to fakt! Rádi vás všechny uvítáme v hojném počtu, jako tomu bylo i minulé roky. Občerstvení pro všechny pracanty zajištěno. Nezapomente si vlastní náradí!



Jarní úklid obce v roce 2016

Svatoňovický betlém

V adventním čase se na našem náměstí poprvé objevil dřevěný vyřezávaný betlém. Jistě jste si všichni povšimli salaše, ve které se nacházela Svatá rodina, anděl, král a pastýř. Tento krásný betlém umocnil příjemnou atmosféru Vánoc a spolu se stromečkem tvořil nádhernou kulisu především ve večerních hodinách, kdy byl celý osvětlen.



Svatoňovický betlém (autor: M. Švrčina)

Tímto bych chtěl velmi poděkovat panu Nývltovi ze společnosti NN Steel Batňovice, který zajistil a zafinancoval celý betlém, na který jsme my svatoňovičtí velmi pyšní.

V příštím roce by měl být betlém rozšířen o dalších devět soch. Už nyní se na tuto podívanou velmi těším.

V. Provazník, starosta obce

NOVINKA VE SLUŽBÁCH OBČANŮM

Obec Malé Svatoňovice zřizuje novou službu pro seniory **Odvoz na nákup**.

O odvoz může projevit zájem každý občan senior, který má omezené možnosti zajistit si nákup jiným způsobem. Největší zájem občanů předpokládáme z obcí Petrovice, Strážkovice a Odolov.

Tato služba bude zajišťována **bezplatně**, a to každý **lichý týden vždy ve středu** v dopoledních hodinách.

První svoz bude zajištěn 1. 3. 2017.

V případě zájmu o tuto službu se registrujte přímo na **Obecním úřadě** nebo na **tel. 499 886 341**.

Tříkrálová sbírka 2017

V sobotu 7. ledna 2017 jsme se již po šestnácté zapojili do celorepublikové Tříkrálové sbírky. Malí koledníci v doprovodu dospělých obcházel domy ve všech našich obcích a vybírali do zapečetěných kasiček vaše dary. Letos se nám podařilo obsadit 13 kasiček, a tak naši koledníci došli i do okrajových částí obce. Sbírkou byla velmi úspěšná, vybraná částka je opět vyšší než v předešlém roce. Do 13 kasiček jste přispěli částkou 34 855 Kč. Je potěšující, že vám není lhostejné, že je třeba i vaší pomoci a že je to velmi potřebná sbírka. Velká část u nás vybraného obnosu putuje do Hospicu v Červeném Kostelci.



Účastníci tříkrálové sbírky 2017 (autor: M. Švrčina)

Největší poděkování patří našim koledníkům. Letos bylo velmi mrazivé počasí a putování bylo opravdu náročné. A tak si malí i velcí zaslouží poděkování a obdiv. Tříkrálovou sbírku letos zajistilo více než 50 dobrovolníků. Velmi se nám osvědčilo navýšení kasiček, protože jsme mohli některé velké úseky rozdělit a tím usnadnit koledníkům jejich putování.

To nejcennější na celé sbírce je, že se nevytrácí. Letos jsme získali mnoho nových pomocníků, především z řad dospělých. Jejich pomoc je zcela nezbytná a bez ní bychom tak krásnou akci s tak vynikajícím výsledkem nemohli uskutečnit. Dobrovolníci se sami hlásili, přicházeli a nabídli pomoc. To je do dalšího ročníku Tříkrálové sbírky velmi nadějně.

Za všechny organizátory Tříkrálové sbírky 2017 děkuji všem dobrovolníkům, ale především vám. Za vaši štěrnost, za to, že nejste lhostejní k potřebným a myslíte na všechny, kteří potřebují vaši pomoc.

E. Hylmarová

Silvestrovský ohňostroj

Sbor dobrovolných hasičů Malé Svatoňovice uspořádal i v roce 2016 sbírku na Silvestrovský ohňostroj. Každoročně přispívají občané Malých Svatoňovic, Petrovic, Strážkovic, Odolova, Velkých Svatoňovic, spolky, firmy, podnikatelé a obec.

Vážíme si podpory všech, kteří přispěli. Bez těchto lidí bychom se s koncem roku nemohli rozloučit při ohňostroji. Celkem bylo

vybráno 15 026 Kč a pyrotechnika na ohňostroj byla pořízena za celkovou částku 15 tisíc korun.

Počasí nám přálo a ohňostroj byl nádherný. Dobrou náladu, která na náměstí panovala, však narušilo pár podnapilých, nezodpovědných, vulgárních lidí, kteří nehleděli na bezpečnost a bezohledně vhozovali mezi hloučky lidí petardy a jinou pyrotechniku. Dále pak došlo k nešťastnému převrácení krabice s vylétající pyrotechnikou, kterou její majitel nedostatečně zajistil, a ta létala mezi všechny zúčastněné. Protože nejsme schopni těmto nepředvídatelným skutkům nijak zabránit, zaobíráme se po mnoha letech otázkou, zda neuspořádáme raději ohňostroj novoroční, kde jsme schopni bezpečnost diváků zajistit. Je také možné, že se zde sejde i více lidí a celá akce proběhne v klidu a dobré náladě.

Firmy a občané, kteří přispěli na Silvestrovský ohňostroj 2016:

Obec Malé Svatoňovice, Malosvatoňovická s.r.o. – daňové poradenství, Stanislav Vyhlíd – stavební práce, Kamil David – stavební práce, Obchod U Machů – Lenka Farská, Martin Apač Řezníček, Tomáš Pilný a Michaela Ševcová, J + M Vrbovi, Tereza a Miroslav Dudáčkovi, Zdena Šretrová, paní Hájková – Stodoly, paní Švandová, paní Švidroňová, Adamcovi, Kociánovi, Marie Müllerová, Davidovi ml., paní Jarejšová, manželé Turkovi, paní Badalcová, Havlíkovi, Jindřiška Zedulová, Michal Zedula, pan Koudelka, pan Dvořák, paní Volhejnová – Petrovice, paní Plíšková – Petrovice, Suchánkovi, paní Linhartová, paní Herzigová st. – Zahradní ul., Petr Hepnar – V. Svatoňovice, Květoslava Hájková – Petrovice, Josef Müller, Karel Kučera, Jiří Hájek, Mikešovi – Petrovice, Marta Šilhavá, pan Friede, pan Řehák, Dana Kociánová, Benešovi – Stodoly, Prokopovi – Stodoly, Tomkovi – Zahradní ul., Provazníkovi – Zahradní ul., Hana Kačerová, Josef Prokop, Michal Müller, Radek Martinec, Tomáš Jiran, pan Peksa a několik anonymních dárců. Velice děkujeme za veškerou podporu.

V. Provazník, SDH Malé Svatoňovice

Poděkování

Vážený pane starosto, členové rady obce a zastupitelé, chtěli bychom Vám touto písemnou formou vyjádřit vděčnost a velmi poděkovat za opravení přístupové cesty k našemu domu, po které každý den chodíme nebo jezdíme. Nejvíce vděčný je náš syn, který je odkázaný na invalidní vozík a pro kterého byla jízda po staré cestě vždy velmi nebezpečná.

Moc si vážíme toho, že bylo našim ústním i písemným prosbám po dvaceti letech čekání, kdy už jsme ztraceli naději, vyhověno. S přáním všeho dobrého,

rodina Prouzova



Nová cesta k Prouzovým

ZE ŠKOLKY A ŠKOLY

Z mateřské školky

Adventní čas v mateřské škole je vždy velké těšení se na Ježíška, dárečky, čerta a Mikuláše i besídku pro rodiče. Na Mikuláše se děti moc těšily, protože jim přinesl balíčky. Zároveň se ale také trochu obávaly čerta, zdali bude hodný. Děti přednášely Mikulášovi básničky a za odměnu dostaly balíček. Čerti byli hodní, a kdo chtěl, mohl si přeskočit čertovu metlu. Na závěr děti zazpívaly Mikulášovi písničky, které si pro něho připravily. Návštěva se vydařila, děti měly radost a byly plné zážitků, dojmů a emocí.

Prosinec je vždy pro děti krásný čas, kdy se seznamují s tradicemi Vánoc, vánočními zvyky, pouštějí si lodičky, otevírají adventní kalendář, vyrábějí dárečky, vánoční ozdůbky, přáníčka a pečou s paní učitelkou cukroví.



Děti s dárečky (autor: archiv MŠ)

15. prosince dětem v mateřské škole nadělil dárečky Ježíšek. To bylo radosti, každý si mohl vybrat novou hračku a pohrát si sní. Dárečků bylo opravdu hodně. V letošním roce měla mateřská škola štědrého sponzora, kterým byl pan Zdeněk Bejr (majitel zdejší firmy zabývající se autodopravou). Pan Bejr školce věnoval nemalou částku finančních prostředků, za které se dětem nakoupily hračky a také nová televize. Tímto panu Bejrovi děkujeme.

Na závěr prosince proběhla v obou třídách besídka pro rodiče. Děti si připravily s paní učitelkou bohatý program s písničkami, tanečky i pohádkou Jak pejsek s kočičkou slavili Vánoce. Po ukončení programu bylo posezení u vánočního stromečku. Děti si mohly vyrobit vánoční vrkoč z jablíček, zpívaly se koledy, ochutnávalo cukroví a děti si pohrály s novými hračkami. Toto přátelské a příjemné posezení vytvořilo krásnou předvánoční atmosféru, radost, úsměvy dětí a spokojené rodiče.

V měsíci únoru (13.–17. 2.) čeká děti tradiční lyžařský výcvik v lyžařské školičce v Černém dole, kam budou každý den dojíždět. Na březen pak budou děti připravovat pásmo písní a tanečků k zahájení velikonoční výstavy.

I. Jirásková, učitelka MŠ

Poděkování

Děkujeme všem, kteří nám v loňském roce pomohli materiálně, organizačně i jinak podpořit činnost dětí na 1. stupni ZŠ.

Děkujeme maminkám a babičkám, které nám pečou buchty a dělají pomazánky na projekty. Děkujeme paní J. Teichmanové za textil do výtvarného kroužku, paní M. Vrbové za korálky, paní J. Košnerové za recyklační materiál na ruční výrobu, paní L. Sádkové za skleničky, paní T. Zelené za nádobí a příbory do keramického kroužku, paní J. Pavlové za látky a kelímky, paní M. Kopecké za pomoc při jarmárečcích. Dále pak paní J. Švandové, paní Švrčinové st., paní Z. Hájkové a paní M. Nývltové za drobnosti do výtvarného kroužku, všem v kuchyni na Idě za dobré obědy na projektových dnech, paní L. Farské a kol. za ochotu a pomoc při zajištění projektů.

pracovníci ZŠ

Výstava okrasného ptactva

Žáci 5. třídy shlédli výstavu okrasného ptactva a také si trochu zahráli na reportéry, když položili místním chovatelům pár otázek. S jejich minirozhovory se můžete seznámit i vy.

V pátek 4. listopadu jsme se byli podívat na výstavě okrasného ptactva. Nejprve jsme doufali, že si popovídáme s ptáčky, jeden z nich vypadal, že by si pohovořil rád, ale nakonec nám nic neřekl. A tak jsme udělali rozhovory s několika chovateli.



Cestou na výstavu ptactva (autor: archiv ZŠ)

Výběr z otázek vám přinášíme:

Jak dlouho chováte ptactvo?

Od čtrnácti, takže dohromady 40 let.

Kolik papoušků máte?

Přes sto kusů.

Klovnul vás už někdy váš papoušek?

Každou chvíli. Ale on neklove, on kouše.

Je nějaký váš papoušek zlobivý?

Ano, papoušci jsou zlobiví jako děti.

Který z vystavených ptáčků se vám líbí nejvíce?

Zlatý bažant, je tu největší a je velmi vzácný.

Čím se ptáčci živí?

Velcí ptáci mají slunečnice, malí jako třeba andulka jedí proso a oves. Za rok utratím asi tři tisíce za vše, co ptáci potřebují.

Kolik vajec ročně ptáci snesou?

Asi čtyři až pět vajec.

Děkujeme za rozhovor a budeme se na pěknou výstavu těšit i příští rok.

žáci 5. třídy

Akce Školního parlamentu – Nebojte se strašidel

V úterý 22. listopadu se v naší škole sešla strašidla. Od půl čtvrté do šesti chodila po celé naší škole. Tuto akci připravil Školní parlament pro všechny žáky, kteří měli zájem užít si Halloween. Každý člen Školního parlamentu měl za úkol připravit si strašidelnou dílnu podle sebe. Všichni tento úkol splnili, měli na sobě strašidelné masky a také dílny byly vyzdobeny tak, aby každému stýdla krev v žilách.



Strašení ve škole (autor: archiv ZŠ)

V naší dílně, která nesla název Příběhy zesnulých, probíhalo psaní příběhů a jejich konců. Dílna se nám vydařila, protože jsme měli docela velkou tmou a některé děti se možná i bály. Nakonec jsme si sedli se dvěma různými skupinami a četli jsme si celé příběhy.

Myslíme si, že se dílny dětem líbily a také si myslím, že si všichni účastníci parlamentu zaslouží velkou pochvalu. Doufáme, že se takových akcí uskuteční více.

V. Jirušová, K. Lamková, 7. třída

I ostatní dílny byly velmi zdařilé. V dílně Mrtvé masky se vyráběly strašidelné masky, bloudilo se v Bludišti humusu a v dílně Creepy animals strašidla nutila děti poznávat potmě vycpaná zvířata. Portrétovat kamaráda bylo možné v Umělecké galerii strýce Montyho a v Laboratoři doktora Schreibera bylo nutné vydržet strašidelnou hudbu, při které se skládaly velké puzzle netopýra a různých baněk. Členové parlamentu si vyzkoušeli jak náročná práce je připravit dílny, vést dílny a starat se o tolik dětí a nakonec ještě vše po sobě uklidit. Společná práce se vydařila a všichni z ní máme radost.

Eva Brátová, vyučující

Expedice Arutaretil III.

Akce se konala dne: 2. prosince 2016

Místo konání akce: ZŠ Malé Svatoňovice

Akce byla naprosto úžasná a hodně jsme si ji užili.

Už když jsme přišli do školy, byla zde cítit přátelská atmosféra. Sedli jsme si do kroužku, no spíš oválku, kde každý povídal o své knížce, kterou si přinesl. Měli jsme opravdu hodně žánrů, od povídek po encyklopedii o upírech. I když nás bylo poskrovnu, než se všichni vypovídali, uteklo pár hodin. A že bylo o zábavu postaráno! Vzájemně jsme si kladli spoustu otázek, a tak jsme se o dané knížce dověděli opravdu hodně.



Účastníci expedice ARUTARETIL (autor: archiv ZŠ)

Po skončení přednášení jsme se pustili do soutěže. Jednalo se o deskovou hru, na jejímž konci nás čekaly dvě truhly s překvapením. První truhlu s pokladem mohlo získat družstvo, které došlo do cíle jako první. Druhá truhla čekala na ty, kteří v průběhu hry získali nejvíce žetonů za správně zodpovězené otázky z literatury. To víte, že jsme se všichni snažili, aby právě ta naše skupina měla žetonů nejvíce, a proto jsme se u žádné otázky nevzdávali a snažili se najít správnou odpověď. Bezva bylo, že vítězové se podělili o své poklady se všemi hráči, a tak byl nakonec každý sladce odměněn. Když jsme dohráli, proběhla hygiena a vrhli jsme se na film. V průběhu filmu někteří usnuli, někteří až pár hodin potom.

Ráno jsme se budili při hudbě Hradišťanu Naděje s bukovými křídly. Sice se nám ze spacáků moc nechtělo, ale nakonec jsme se přece jen odhodlali vstát a pokračovali jsme v programu. Po snídani jsme se rozlosovali do tří skupin a sami jsme se pokoušeli tvořit a psát příběhy. Podmínkou však bylo zapojit do příběhu všechna slova, která byla předem stanovena hozením kostek Story Cubes. Na závěr jsme si naše fantasy příběhy přečetli a byli jsme sami překvapeni, co jsme dokázali. Pak už probíhalo loučení. Ale klidně bychom ještě pokračovali, stále jsme byli v jednom hloučku a bavili se o společně prožitých chvílích s literaturou. Kdyby nás už nečekali rodiče, možná bychom odcházel mnohem později domů. Jo a máme slíbeno, že další Arutaretil bude brzy!

Chtěl bych poděkovat paní učitelce Gruntové a Janýrové za ochotu, přípravu akce a trpělivost.

A. Šrejber, žák 9. třídy

Evropský vánoční strom

Tvořením ve vánočních dílnách jsme ve škole letos navázali na evropský projekt Ozdoba na evropský vánoční strom. Děti z různých škol z 28 zemí Evropy nám zaslaly své balíčky s informacemi o své škole a vánočních zvycích své země včetně vánoční ozdoby, kterou samy vyráběly. A právě tyto ozdoby byly tématem letošních dílen. Žáci si zkusili vyrábět netradiční ozdoby z Francie, Rumunska, Itálie a Kréty. V další dílně použili zásilku z Anglie a nacvičovali anglickou koledu. V poslední dílně využili pečlivě natočené video dětmi ze školy v městečku Cholargos v Řecku, které prezentovalo hlavní řecké zvyky o Vánocích.



Vánoční dílny ve škole

V této dílně pak následovala diskuze dětí, ze které vzešly, některé zajímavé postřehy. Na otázku Jirky Mlejníka (6. tř.): „Proč se dílny vážou k těmto šesti státům?“ reagoval Radim Těžký (7. tř.): „Já si myslím, že byly vybrány proto, že jsou jiné a zajímavější než ty ostatní státy.“ Ema Málková (5. tř.) k tomu vyslovila názor: „Myslím, že nám toho poslali nejvíc.“ a Káťa Lamková (7. tř.): „Protože se z jejich balíčků můžeme naučit něco nového.“ I Týnka Smolíková (7. tř.) k tomu měla svůj nápad: „Já si myslím, že byly vybrány školy, ve kterých nám ukázali zvláštní zvyky.“

A na mou otázku, co se dětem zdálo zajímavé, např. Verča Bartošová (7. tř.) uvedla: „Dozvěděli jsme se, že o Vánocích



Zdobení evropského vánočního stromu

Řekové zapalují ve svých krbech oheň, aby se jím do domovů nedostali skřítkci – škodílci.“ A Jakub Müller (5. tř.) to zakončil slovy: „Líbila se mi také dílna anglická, kde jsme zpívali anglickou koledu a hráli na rytmické nástroje.“

E. Brátová, učitelka

Ozdoba na evropský vánoční strom

Ozdoba na evropský vánoční strom (European Christmas Tree Decoration) je projekt, který organizovalo Europe Direct Information Centre, Wrexham, Wales, UK.

Naše škola se v září zaregistrovala do tohoto kulturně výměnného projektu, který propojoval znalosti anglického jazyka s výtvarným nadáním. Naším úkolem bylo připravit vánoční ozdoby a informace o českých Vánocích v angličtině pro 28 škol z evropských zemí, jejichž adresy nám organizátor zaslal. Projekt se naplnil. Každá zásilka byla velkým očekáváním, co je uvnitř. A mohlo začít zdobení našeho stromu. Ke každé ozdobě byla připevněna papírová koulička s adresou, odkud ozdoba pochází.

Největším zážitkem bylo video z řecké školy z městečka



Finální podoba ozdobeného evropského vánočního stromu

Cholargos, kde jsme se mohli s jejími žáky seznámit skoro „na živo“. Vysvětlili nám svoje tradice, zazpívali řeckou koledu a předvedli se nám i při pečení cukroví se svými babičkami. Evropský projekt nás provázal i vánočními dílnami 21. prosince 2016.

Tímto se nám otevřela velká schránka informací a zkušeností z dalších evropských zemí. Byli jsme mile potěšeni, že úsilí vložené do našeho projektu

má zpětnou vazbu. Rádi bychom s některými evropskými školami navázali další spolupráci.

I. Václavková, A. Herzigová, učitelky

Den otevřených dveří

Dne 26. 1. 2017 jste se od dvou hodin až do pozdního odpoledne mohli znovu stát žáky základní školy a navštívit školu v Malých Svatoňovicích v rámci Dne otevřených dveří.

Žáci s vyučujícími si připravili ukázky výuky, ale také prezentace s audiovizuální technikou o školních a mimoškolních aktivitách. Je úžasné pozorovat nadšení dětí, které se ujaly role přednášejících. Dokázali návštěvníky školy znovu přenést do žákovských let a trochu si zavzpomínat na školní léta. Jejich vyprávění o přípravě prezentací na výuku spojené s ukázkou konečné práce nepůsobilo jako „musím udělat domácí úkol“,

ale jako hrdost na svou práci a chuť do dalšího vzdělávání. Divadelní ukázka zkrácené pohádky Červená Karkulka alias Little Red Riding Hood potěšila nejednoho návštěvníka. Mladí angličtináři se zhostili scénáře na výbornou.



Mladí angličtináři při hraní pohádky Červená Karkulka

Nemusíte mít děti školou povinné, abyste mohli navštívit místní školu. Den otevřených dveří škola připravuje pro širokou veřejnost. Nenechte si ho příště ujít!

redakce Studánky

Člověk

Viktorka Levová

Oči jako dvě studánky vedle sebe,
na nich jedna krásná černá labuť.
Srdce si říká podle krve,
duše se zase dívá, co kosti kreslí.
Oči rozhodují o řasách,
nosem se dýchá, pusou mluví,
ušima poslouchá.
Být živým, to je sláva, buď rád!



Sbíráme víčka pro Vojtíška

POMOZTE S NÁMI VOJTÍŠKOVÍ MACÍČKOVÍ!

I my, žáci ZŠ v Malých Svatoňovicích, pomůžeme malému Vojtíškovi, který ve třech letech onemocněl mukopolysacharidózou II. typu (Hunterova nemoc).

Prosíme, sbírejte víčka od PET lahví a tak pomůžete s námi. Ne víčka s membránou!

NEJSME LHOSTEJNÍ K OSUDU DRUHÝCH!

Sběrné místo:

- II. stupeň Základní školy v Malých Svatoňovicích
- I. stupeň Základní školy v Malých Svatoňovicích
- vestibul obecního úřadu v Malých Svatoňovicích



Za ZŠ v Malých Svatoňovicích
členové Školního Parlamentu

PŘIPRAVOVANÁ DIVADELNÍ PŘEDSTAVENÍ

Jiří Hubač: Stará dobrá kapela pátek 10. března 2017

Divadelní soubor NA TAHU při MKS Červený Kostelec vás zve na hru Jiřího Hubače Stará dobrá kapela. Představení se uskuteční v pátek 10. března ve velkém sále Kulturního klubu v Malých Svatoňovicích.

Hra Stará dobrá kapela střídá vtip a uvolněné dialogy se situacemi, při kterých až mrazí. „Když se podívám na odehraná představení, odezva diváků byla přesně taková, jakou jsme čekali, což beru jako úspěch. Diváci se bavili i slzeli. Potěšilo mě, že hra byla dojemná i pro děti. Udělali jsme kus dobré práce,“ řekl režisér Jan Brož.

Chcete-li tedy sledovat působivý příběh jedné kapely a přijít na to, zda je opravdu tak stará a dobrá, jak o ní tvrdí název hry, nenechte si představení ujít!



Stará dobrá kapela (autor: archiv divadla)

Alois Jirásek: VOJNARKA pátek 24. března 2017

Divadelní soubor Jiráskova divadla Hronov zve na hru A. Jiráska Vojnarka. Představení se uskuteční v pátek 24. března ve velkém sále Kulturního klubu v Malých Svatoňovicích.

Významný americký divadelní kritik Walter Kerr kdysi napsal, že žádný divadelní autor nevymyslí lepší příběh než život sám. I příběh Vojnarky převzal Alois Jirásek ze života jedné východočeské vesnice při moravské hranici, roku 1860. Je to jeho prvotina, hra o nešťastné lásce... Toto představení získalo na divadelní přehlídce v Červeném Kostelci v roce 2016 Cenu za scénu, Cenu za režii a Cenu za inscenaci. Přijďte se podívat!

Na obě představení bude zajištěn svoz diváků z Petrovic, Strážkovic a Odolova novým hasičským vozidlem. Podrobnější informace najdete na výleповých plochách a na webu obce.

redakce Studánky

PŘIPRAVOVANÉ AKCE

Výstava Ladislav Kollert – skici, kresby, obrazy

Pokud vyrazíte na náměstí v naší obci, nezapomeňte se
stavit v malém sále Kulturního klubu,
kde právě probíhá výstava skic, kreseb a obrazů
Ladislava Kollerta, a to až do 17. 2. 2017.

Otevřeno je denně: 9–11 a 13–16 hodin.

**Přijďte si prohlédnout tvorbu,
která je úzce spjatá s naší obcí.**

redakce Studánky



Klub žen Malé Svatoňovice zve všechny malé i velké na **DĚTSKÝ KARNEVAL**



**v neděli 19. února 2017 od 14:00
v jídelně BPA v Malých Svatoňovicích**

Sněhuláci a zimní radovánky



**Bohatý program, hry, soutěže a
drobné občerstvení připraveno**

Vstupné dobrovolné

tradiční
MASOPUST
v Malých Svatoňovicích

sobota 25.2.2017
sraz máškar u Obecního úřadu ve 14 hodin

Přijďte obci na náměstí, kde všechny čeká veselice.
Připravena je dechovka, hudba V. Kábrta, koblihy, zabijačka.
Zváni jsou všichni, zvláště pak máškary všeho druhu!

**O Masopustu
je u Studánky
vždycky veselo!**



Základní škola v Malých Svatoňovicích pořádá
18. března 2017 od 20 hodin
v jídelně BPA v Malých Svatoňovicích

ŠKOLNÍ PLES

Hudba: skupina Taurus
Těšíme se na Vaši návštěvu.



úklid Mariánského sadu
(hrabání listů a čištění
odtokových kanálků)
úklid parku pod školou
úklid u nádraží ČD

JARNÍ ÚKLID V MALÝCH SVATOŇOVICÍCH

**v sobotu 1. dubna 2017
v 8:30 sraz na náměstí**
(akce se koná za každého počasí)

Milí spoluobčané, všichni jste vítáni!
S sebou základní nářadí
jako pracovní rukavice, motyčky a hrábě.

**Občerstvení a opékání buřtů
bude zajištěno!!**

Uklidme svět  Uklidme Česko

KULTURA

K výročí založení ochotnického divadla u Studánky

Zdá se to neuvěřitelné, ale je to již 165 let od chvíle, kdy se zrodila a uskutečnila myšlenka založit ochotnické divadlo v Malých Svatoňovicích, dříve zvaných „Studánka“.

Jak se všechno seběhlo, o tom pojednává několik zpráv z různých zdrojů, ale nejpravděpodobnější (krásné slovo) je verze, kterou zde budu uvádět:



Ochotníci bři Ščepkové, horníci, civil (www.amaterskedivadlo.cz)

Malé Svatoňovice byly v dřívějších dobách obcí národnostně ohroženou, neboť ležely na národnostním pomezí. Jako obec byly vždy předmětem tichých, ale úporných národnostních bojů a nescházelo mnoho, aby podlehly náporu německého kapitálu, který představovaly doly v majetku německého panstva. Vznik německé školy umocnil tyto snahy a fakt, že v obci starostoval starosta německé národnosti, tuto skutečnost jen potvrzoval. Ale jak historie dokládá, snaha o zachování češství vyústila i ve Svatoňovicích, tehdejší Studánce, v obrozenecké snahy.

V našem kraji se počalo hrát ochotnické divadlo ve dvacátých letech 19. století. Například v roce 1822 ve Dvoře Králové nad Labem a dle tradice v Úpici v roce 1830. První divadlo bylo hráno v Hronově v roce 1827, avšak kvůli nepřízni C. K. patrimoniálních úřadů byli ochotníci v našem kraji nuceni se svou činností přestat. Teprve v roce 1847 bylo hráno několik divadelních her v Červeném Kostelci a téhož roku se obnovilo divadlo v Hronově a začalo se hrát v Úpici. Právě z této doby nalézala se v knihovně v Úpici Štěpánkova veselohra Čech a Němec, s vyznačeným letopočtem 1848.

Roku 1849 se hrálo divadlo v Úpici za mimořádných okolností, neboť město bylo táborem Hraničářů, takto vojska, které zde postavilo jeviště, na němž se několikrát hrálo divadlo. Avšak činnost tohoto divadla byla přerušena kolem roku 1850 následkem nepříznivých politických poměrů, umocněných perzekucí ze strany rakouskouherských úřadů. Je proto velmi zajímavé, že právě v těchto dobách těžkých pro český národ, vzniklo malosvatoňovické divadlo, a to divadlo ryze ochotnické.

Tehdy, před 165 lety, roku 1852 o Petrovické pouti (Tříkrálové) se pan učitel Hrodek ze Zales vypravil ke kapličky obstarat „pobožnost“ a s ním i svatoňovičtí občané Adamec



Jarča Vlčková jako Zuzka (Představení K. Čapek: Pan Johanes, 1930) (www.amaterskedivadlo.cz)

a Hašek. Na zpáteční cestě se stavili v hospodě u Vihana, kde pan učitel dával k lepšímu poslední noviny a mimo jiné se zmínil o tom, že se v „Oupici chystají hrát divadlo“. Toto sdělení nadschlo přítomné k tomu, že co může bejt v Oupici, může bejt i u Studánky. Co usmysleno bylo, stalo se zanedlouho skutkem. První starostí bylo pořízení jeviště, na které si vyprosili dříví u sousedů a na zádech je odnášeli z lesa. Jeviště bylo postaveno v Kamenné

hospodě. Předsevzetí, že první postní neděli bude jeviště stát a že se na něm bude hrát, se stalo skutečností. A tak dobrý příklad Oupických vyústil v první divadelní představení již výše zmíněné veselohry J. N. Štěpánka Čech a Němec.

Žádosti o povolení hry nebylo vyhověno, ale i tak se hrálo a tato hra se setkala s velkým ohlasem u obecnstva, které hlava na hlavě aplaudovalo a bezpočtukrát byl zvláště vyvoláván „komitér“ Jirka Adamec, který byl toho večera král.

A tak to tedy začalo. V letošním roce oslavíme 165. výročí založení spolku divadelních ochotníků v Malých Svatoňovicích mimo jiné tím, že uspořádáme k tomuto výročí výstavu dobových plakátů, fotografií a dochovaných dokumentů. O dalších osudech ochotnického divadla, činovnících, hercích a režisérech se pokusím pro čtenáře Studánky napsat pokračování doufaje, že v našich spoluobčanech vzbudím zájem o ochotnické divadlo a navážeme tak na bohaté tradice našich divadelních aktérů, kteří na naši nečinnost zhlížejí z ochotnického nebe.

J. Orsák

Obec Malé Svatoňovice pořádá
od 3. 3. do 19. 3. 2017
 v malém sále Kulturního klubu
 výstavu

**Ochotnické divadlo
 v Malých Svatoňovicích**

3. 3. v 18 hodin vás srdečně zveme
 na vernisáž výstavy.
 Těšíme se na vaši návštěvu!

Knihovnické okénko

Jsem na začátku roku 2017 a já jsem si uvědomila, že mám za sebou 10 let ve funkci knihovnice. V lednu 2007 mi „předal žezlo“ pan Jiří Herzig, který tuto funkci vykonával od 1. 4. 1986. Dodnes, když se potkáme, tak si říkáme pane (paní) vedoucí. Jemu, i jeho paní Martičce, která v knihovně také vypomáhala, jsem dodnes vděčná.



Předávání knihovny v lednu 2007 (autor: archiv knihovny)

Převzala jsem od nich knihovnu, jejíž knihy prošly rukama stovky čtenářů, z nichž někteří navštěvují knihovnu dodnes. Další chodí od svých dětských let, kdy ani ještě neznali písmenka, neuměli číst, ale v doprovodu svých rodičů si tak pěstovali kladný vztah ke knihám a chodí i v dospělosti. Každý z nich má „své“ oblíbené knihy. Někdo čte všehochoť, jiný má rád historii, zamilované romány, další třeba jen detektivky a výjimku tvoří ten, kdo si půjčuje pouze časopisy. Někteří čtenáři nám během těch 10 let „odešli do knihovnického nebička“ a já na ně stále vzpomínám...

Knihovna, to jsou především regály plné knih, a nelze ji předělat, proto se snažím ji proměňovat jinak. V současné době má naše knihovna přes 4600 svazků knih, z doplňkového souboru z knihovny v Trutnově asi kolem 800 knih, takže čtenáři mají z čeho vybírat.

V loňském roce bylo zakoupeno 32 nových knih, dva nové počítače, které nahradily původní, již zastaralé, a bylo nainstalováno jedno nové osvětlení, zářivka.

Nově odebíráme časopis **Rozmarýnka (nejen) pro děti**, ostatní časopisy zůstávají stejné, jako v loňském roce (viz web knihovny).

V roce 2016 bylo zaregistrováno celkem 111 čtenářů, z toho 39 dětí do 15ti let. Knihovnu během loňského roku navštívilo 1622 návštěvníků, kteří si vypůjčili 3638 knih a 457 časopisů. Počet návštěvníků internetu byl 135.

Výsledky **Knihomola 2016** (kolik kdo přečte knih a časopisů):

1. místo sestry Eliášovy – 100 knih
2. místo N. Daniš – 61 knih
3. místo A. Dudyčová, M. a V. Pařhovi – 50 knih
4. místo A. Markalousová – 38 knih
5. místo N. Králová – 26 knih

Četba u dětí o něco klesla. V roce 2015 přečetly 744 knih, v r. 2016 jen 616 knih.

U dospělých to bylo naopak, v r. 2015 přečetli 2632 knihy, v r. 2016 to bylo 2738 knih.

V letošním roce budou i nadále pokračovat besedy se školní družinou, a to jednou za měsíc, kdy knihovnu navštíví paní vychovatelka L. Kociánová s dětmi. Letos jsme se sešli 16. 1. a pokračovali v četbě z knížky Z. Pospíšilové Knihovnické pohádky, tentokrát příběhem Potrestaný zloděj. Poté se děti proměnily v detektivy a měly za úkol hledat v knihovně sněhové vločky, na kterých byly zimní hádanky. Všechny vypátraly a téměř uhodly. Odměnou byly voňavé perníčky, které děti dostaly na cestu zpět do školy. Těším se na únorové setkání. Nadále je pro děti připraveno knihovnické tvořeníčko, vždy na jiné téma, které se váže k danému měsíci.

Na venkovní vývěse i na nástěnce v knihovně můžete sledovat různé zprávičky, výročí spisovatelů apod.

K výzvě o vzpomínkách na staré časy v knihovnách se mi nikdo neozval, tak budu postupně zpracovávat to, co mám. Tak zase někdy příště na stránkách Studánky.

H. Kozúbková, knihovnice

OD NAŠICH ČTENÁŘŮ

Od Vánoc k masopustu

Tiše sněží. Na okenní skla chalup podjestřebských mráz kreslí zimostráz. Ptáčci neodlétavší, naší krajině věrní, se choulí v křovinách šípku či tisovitých jehličnanů čekajíce, co lidé vyloudí ze svých zásob a čím zaplní krmítka, aby tak zimu tuhou při životě přečkati mohli.

Ano, paní zima přišla, jaká už dlouho tu nebyla. V letech posledních se podmínky podnebných pásů mění nejen „škobrotáním“ osy naší planety, ale i nemalou měrou průmyslových snah současného lidstva. Letos však zimní královna dorazila. Sněhová a slušně mrazivá.

V údobí měsíců lednového a únorového, po třech králich, kdy oficiálně svátky Vánoční ukončeny jsou, nastává čas plesů, zábav, zabíjaček ba i svateb. S tímto veselím je samozřejmě spojeno i hodování a celé toto období je ukončeno třídním svátkem lidovým, jenž se ponejvíce masopustem nazývá. Nemá nic společného s církevní liturgií, ale poněvadž předchází době postní, končí svátky Velikonočními, je též masopust časem kalendářně pohyblivým a tím na největších svátcích křesťanských odvislým.

A tak za časů dřívějších byla církví stanovena 40denní doba postní začínající tzv. středou popeleční a končící bílou sobotou Velikonoční. Letošní datum popeleční středy jest spočteno na 1. března, tudíž masopustní rej v podobě tanců, průvodů masek a hodování spadá na poslední únorové dny. A až o úterní půlnoci ponocný odtroubí poslední hodinu masopustní, tak... Tak si stejně většina čtenářů dá klidně ve středu řízek či v sobotu milovanou svíčkovou. Ne všechny tradice z dob, kdy lidé věřili více než dnes, přežívají.

Necelý měsíc po masopustu přijde jarní rovnodennost a s ní i oslavy svátků jara a následných Velikonoc. Ale o tom, milý čtenáři, zase někdy příště.

D. Běťák

Jak pejsek s kočičkou u Studánky k sousoší přišli

Je leden. Zrovna pátek třináctého. Na zapadaném náměstí Karla Čapka v Malých Svatoňovicích, u vysoké hradby sněhu před lázeňským domem, povídá pejsek kočičce:



Bratři Čapkové pod sněhem (autor: M. Švrčina)

„Podívej, tamhle na sousoší. Vidiš, jaké mají Karel s Josefem parádní sněhové barety? A co teprve ta sněhová duchna všude kolem. A ta nekonečná skluzavka od Mariánského sadu až sem k nám dolů! Taky, kočičko, cítíš tu omamnou vůni laskomin, co se line z kavárny Dášeňka? Ach jo!“

„Ale proč tak vzdycháš, pejsku?“

„No, protože zítra v sobotu všechny Alenky, Lenky, Olinky, Kájové a Pepíci, jejich maminky i tatínci si sem přijdou užívat a na nás si ani nevzpomenou... To zase máme pátek třináctého, jen co je pravda, a celou závej smůly k tomu!“

„Ale, pejsku! Už bys taky mohl vědět, že když u léčivé Studánky napadne formanská fůra sněhu, tak se přece ten rok účinky všech pátečních třináctek nejen ruší, ale dokonce v dobré obra-
cejí! A navíc, letos přece slaví náš Josef velké kulaté narozeniny. Copak by o takovém svém výročí na nás nechal zapomenout? Jen se netrap a pojď klidně spát...“

Ráno se oba nestačí divit... (Ale nepředbíhejme!)



Pejsek a Kočička (autor: J. Dvorský)

Pětice místních někdejších kluků. „O pejskovi a kočičce“ z dětství vědí své (i to jejich). Proto s lopatou a s bezchybnou představitelstvem z několika tun nahrnutého sněhu (místo svého pohádkového usínání) ukrajují ještě ten večer a tu noc. Průčelí starého lázeňského domu na náměstí Karla Čapka nechají nad ránem rozkvést novým (s)něžným sousoším **PEJSEK A KOČIČKA**. (A Karel s Josefem? Pod sněhovými barety to hraje šibalskými úsměvy. Tento způsob zimy se jim zamlouvá.)

J. Dvorský

SPOLKY

Mikulášská Klubu důchodů

V pondělí 28. 11. 2016 uspořádal klub důchodců pro své členy i některé hosty mikulášskou zábavu. Program mimo hudby p. Kábrta zpestřilo velmi pěkné vystoupení countryového tanečního souboru „Staré vesty“ z Velkých Svatoňovic.



Mikulášská zábava (autor: archiv Klub důchodců)

Hlavním bodem programu byl příchod Mikuláše, anděla a čerta. Při rozdávání dáreků (mandarinek) musel každý obdarovaný zazpívat Mikulášovi nějakou písničku dle vlastního výběru, nebo říci básničku nebo vtip. Měli jsme v celém průběhu programu naplánováno také tančit, ale mužů nebylo moc přítomno. Proto musela děvčata tančit také spolu. Akce se, podle názorů přítomných, líbila a budeme ji opět v letošním roce pořádát. Rádi bychom na ní uviděli i nové členy, kteří by se do našeho klubu přihlásili. Neorganizovaných důchodců je v naší obci dost a dost.

J. Dvořák, předseda Klubu důchodců

Zahrádkářské info

Zahrady, pole, sady nám po dlouhých letech opět zapadaly sněhem, který přikryl resty z podzimu, takže nás nic netrápí a můžeme se kochat pohledem na bílé zasněžené pláně od teplých kamen.

I přesto, že je to venku krásné a romantické, nás zahrádkáře už svrbí prstíčky a přemýšlíme nad další sezónou. Já jsem se rozhodla, že letos budu pěstovat na terase melouny. Ještě jsem s tím tedy neseznámila zbytek rodiny, ale i kdyby měli výhrady, už mám vše do puntíku vymyšlené a nehodlám ustoupit.

Teď v únoru, konkrétně **19. 2. od 15 hodin** v malém sále Kulturního klubu náš spolek pořádá **členskou výborovou schůzi**. Na programu je jako obvykle hospodaření spolku, plány do roku 2017, co se daří a nedaří a také občerstvení. Nezapomeňte se na nás přijít podívat.

V předjaří bychom chtěli uspořádat **přednášku** známého zahrádkáře z Úpice, pana Marela, na téma rady do zahrady. Sledujte plakáty a přijďte se poučit, zeptat a pobavit.



Čapkova zahrádka 2016

V květnu 2017, okolo zmrzlých, opět uskutečníme **burzu rostlin**, zkuste něco vypěstovat a pak to nabídnout, anebo nepěstujte nic a přijďte si to k nám koupit. Sledujte plakátové plochy! **Fotografickou soutěž** jsme vymysleli už dávno, ale až letos se nám ji podařilo zrealizovat. Myšlenka je prostá. Rádi bychom, kdybyste nám na náš email zahradkarims@seznam.cz posílali vámi zachycené krásy zahrady, nebo jen záhonku, zátiší květináčů atd. Tvorbě a fantazii meze neklademe a soutěžit může každý. Výsledky soutěže vyhlásíme během srpna a ty nejlepší odměníme. Už se moc těším, jaká dílka od vás přijdou! Doufám, že se budete činit.

Jestli každý den, tak jako já, chodíte a říkáte si: „To vydržím, do jara to vydržím!“, tak nám přeji, ať to rychle utíká a už brzy cítíme vůni hlíny, kterou svými paprsky zahřívá sluníčko. Krásné dny a buďte zdraví!

M. Killarová, Zahrádkáři M. S.

**ČESKÝ ZAHRÁDKÁŘSKÝ SPOLEK
MALÉ SVATOŇOVICE
VYHLAŠUJE FOTOGRAFICKOU SOUTĚŽ**

MOJE ZAHRÁDKA

**POSÍLEJTE FOTOGRAFIE VAŠÍ ZAHRÁDKY,
BALKONU, TERASY NEBO POUZE KVĚTINÁČE**



**Na naši internetovou adresu:
zahradkarims@seznam.cz
do konce července 2017**

**My poté vybereme ta nejhezčí zákoutí
a první tři místa odměníme atraktivní cenou!
!Soutěžit může každý!
Těšíme se na vaše fotografie!**

Střípky ze Žaltmánku

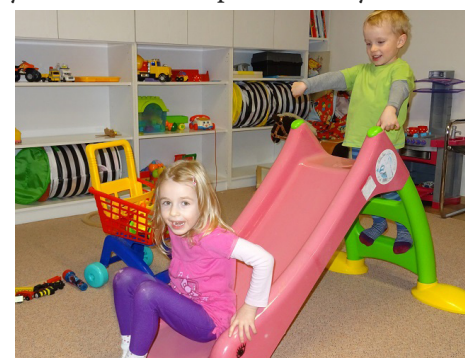
Rodinné centrum Žaltmánek má za sebou další úspěšný rok. Uspořádaly jsme řadu pěkných akcí pro děti, mnohé z nich už tradiční – Krvavej Čepelka, Drakiáda, Čertovský rej. V loňském roce se také Žaltmánek přestěhoval z nevyhovujících prostor v budově AB do krásné nové herny v Kulturním klubu na náměstí v Malých Svatoňovicích, kterou nám poskytla obec. Velké díky! Stěhování bylo náročné, ale zase jsme zjistily, kolik je kolem dobrých lidí, kteří nám se vším pomohli. Ještě jednou díky všem!

Herna

Od 5. 12. 2016 je herna s tvořením pro děti otevřená KAŽDÉ PONDĚLÍ 15:00–17:00.

Pro nejmenší děti máme velký výběr hraček, pro předškoláky je vždy připravená výtvarná dílnička a pro maminky káfičko.

Do naší nové herny jsme dostaly nové hračky, jako je například nářadí na opravování, obchůdek, dřevěná vláčkodráha a také plastovou skluzavku. Ta je samozřejmě u dětí nejoblíbenější.



Nová skluzavka v herně Žaltmánku

Děti se taky vždycky moc těší na tvoření, co nového si zase vyrobíme. Velký úspěch u dětí mělo skládání papírových vláček a následné zkoušení jejich letových schopností, nebo tajné obrázky pomocí bílé voskovky, papírové vánoční řetězy, výrobky z ruliček od toaletního papíru. Na konci programu si pak společně zpíváme písničky dle přání dětí a hrajeme přitom na hudební nástroje.

Maminky s menšími dětmi přijďte se mezi nás podívat, herna je otevřená pro všechny!



Děti v herně Žaltmánku (autor fotografií: D. Kociánová)

Co připravujeme:

I v letošním roce chystáme různé akce, na kterých rádi uvidíme hojný počet účastníků. V červnu to bude dětská trasa pochodu Krvavej Čepelka, oblíbená Drakiáda a samozřejmě Čertovský rej.

A možná přibudou i nějaké jiné akce, přemýšlíme znovu třeba o tanečních kurzech pro dospělé. Uvidíme, co rok 2017 přinese. **Všechny informace o našich akcích najdete na našem webu www.zaltmanek.cz i na webu obce.**

Závěrem dovolu,te, abychom poděkovaly všem členům RC Žaltmánek, malým i velkým, všem našim příznivcům a účastníkům akcí, které pořádáme, dále všem, kteří s námi tyto akce připravují a organizují a také těm, kteří nám pomáhají a podporují nás i finančně – NN STEEL s.r.o. Batňovice, Svazek obcí Jestřebí hory a obec Malé Svatoňovice.

členky RC Žaltmánek

Činnost SDH Malé Svatoňovice v roce 2016

Sbor dobrovolných hasičů v Malých Svatoňovicích je složen ze 77 členů. Dospělých je 51 a děti a mládeže je 26.

V loňském roce se průběžně prováděla údržba techniky a požární zbrojnice, kde se dospělí členové schází pravidelně každý pátek, někdy i o víkend, a když bylo třeba, tak i v jiných pracovních dnech.

V lednu byl zahájen úklid v garážích a vyřazení nepotřebných věcí.

V únoru byla jednotka vyzvána z KOPIS na odstranění spadlého stromu v areálu střední školy BPA, začali jsme s přípravou a výrobou nových věšáků pro členy výjezdové jednotky a tradičně pomáhali s organizací a aktivně se účastnili Studáneckého masopustu.

V březnu jsme opravili lafetu na cisterně a pokračovali v úklidu garáží a věže. Proběhlo školení jednotky BOZP a nositelé dýchací techniky se podrobili měření spirometrie.

V dubnu jsme dodělali věšáky pro zásahové oděvy, opravili přední nápravu u dopravního automobilu Avia a proběhlo školení první pomoci a prevence. Podíleli jsme se na technické pomoci v Petrovicích (čištění odpadních trub za pomoci cisternového vozidla) a DA Avia prošel po opravě úspěšně technickou kontrolou. Jako každoročně jsme uspořádali memoriál Ivany Valnohové pro mladé hasiče s účastí 220 soutěžících. Dále jsme pak uspořádali tradiční pálení čarodějnic.

V květnu jsme vyjeli k odstranění následků dopravní nehody a vyproštění vozidla, účastnili se okrskového kola v Jívce, byli vyzváni na taktické cvičení ve Velkých Svatoňovicích a proběhla zkouška techniky při mytí spediční firmy.

V měsíci červnu jsme v rámci výcviku a zkoušky techniky umyli koupaliště a vyčistili studnu, zajistili požární dozor při jízdě parního vlaku a doplnění lokomotivy na nádraží v Malých Svatoňovicích. Proběhla ukázka techniky na modelářském dni v Červeném Kostelci a dětském dni v Markoušovicích. Zajistili jsme dodávku elektrického proudu do MŠ elektrocentrálami. Několikrát jsme instalovali stany (Libotov, Velké Svatoňovice, Žernov a Radvanice). Vyjeli jsme na odstranění olejové skvrny na náměstí v M. S. a spadlého stromu na komunikaci v Odolově. Podíleli jsme se také na organizaci preventivní akce Den bezpečnosti pro žáky MŠ a ZŠ.

V červenci jsme byli vyzváni k požáru skladovací haly do Batňovic a k požáru lesní hrabanky v Odolově, dvakrát na odstra-

nění bodavého hmyzu a také jsme otvírali na žádost majitele zabouchnutý byt. Jako každoročně jsme zajišťovali materiální a technickou pomoc při pořádání tábora mladých hasičů ve Stárkově a letní škole instruktorů v Malých Svatoňovicích.

V měsíci srpnu jsme byli 2x vyzváni k odstranění bodavého hmyzu. Podíleli jsme se na přípravách a organizaci Dne obce a zúčastnili se jako každý rok soutěže O pohár Jestřebích hor ve Strážkovicích.



Přípravy na Den obce 2016

V září jsme 2x vyjeli k odstranění bodavého hmyzu v obytných domech a likvidaci olejové skvrny na komunikaci v Petrovicích. V říjnu jsme se zúčastnili soutěže O posvícenský koláč ve Strážkovicích, pomáhali při motokrosu MČR v Radči (bezpečnost a řízení dopravy). Proběhlo školení a přezkoušení obsluhy motorových pil a zúčastnili jsme se kontrolního dne u firmy HAGEMANN v Opavě, kde jsme jednali o řešení nástavby do nového DA.

V listopadu proběhlo praktické cvičení jednotky (čerpání vody z velké hloubky pomocí ejektoru a jízdní vlastnosti CAS 32 v terénu), požární asistence při průjezdu historického parního vlaku (doplnění vody, uhašení a úklid popela). Zúčastnili jsme se vyhlášení Ankety dobrovolní hasiči roku v Brně, kde jsme získali 3. místo v kategorii Jednotky SDH za východ Čech. Dále jsme se podíleli na převozu a instalaci nového vánočního stromu na náměstí v M.S., na organizaci Adventu u Studánky, setkání s Mikulášem a čerty a rozsvícení vánočního stromu na náměstí.

V prosinci jsme oslavili konec sezony a hlavně převzetí nového DA (Volkswagen Transporter T6). Dovybavili jsme staronový vozík PS12 potřebnou technikou a předposlední den v roce byla jednotka vyzvána na Taktické cvičení požáru komerční budovy M.S. č.p. 249 (AB), kde probíhal výcvik v silně zakouřeném prostoru s dýchací technikou a zavodněným útočným vedením. Na konci roku jsme jako každoročně pořádali silvestrovský ohňostroj s malým občerstvením.

J. Vokrouhlík, velitel JSDHO Malé Svatoňovice

Z činnosti KČT v naší obci

Pravidelně v lednu hodnotí svou práci v minulém období všechny kluby a organizace. Výjimkou nejsou ani místní turisté. Už tradičně se scházejí v restauraci Salamandr, aby zhodnotili činnost v uplynulém roce a připravili akce pro stávající rok. Členská základna není příliš početná, čítá jen třicet osob pře-

vážně starší generace. Přesto se za svou práci nemusí stydět. Jimi zajištěné tři hlavní akce mají už svou dlouholetou tradici. A které to jsou?

Nejstarším i nejoblíbenějším pochodem je **Krvavej Čepelka aneb Krajem bratří Čapků**, jenž se v posledních letech koná ve výborné spolupráci s Rodinným centrem Žaltmánek. Členky tohoto sdružení, kromě čtení pohádek z díla Karla Čapka před vlastním pochodem, připravují pro děti a jejich rodiče zajímavou trasu plnou her s hledáním pokladu a opékáním párků. Kromě sladké odměny obdrží každý účastník hezký diplom a medaili. Je potěšitelné, že se této akci zúčastňují i rodiče, vezoucí své nejmenší ratolesti v kočárku. Loňského, již **42. ročníku, konaného 4. 6. 2016**, se zúčastnilo 265 turistů. Účastníci na jednotlivých trasách:

5 km	57 dětí – 56 rodičů
15 km	106 turistů
30 km	21 turista
50 km	4 turisté
Cyklotrasy 20 – 60 km	19 turistů
Na koních	2 jezdkyňe

Nejmladším pochodem je **Hvězdicový výstup na Žaltman**, konaný počátkem října. Loni to byl již 18. ročník. V minulých letech výbor uvažoval o jeho zrušení pro malou účast zájemců, ale tento poslední ročník byl rekordní, zúčastnilo se ho celkem 52 turistů, takže nadále zůstává v kalendáři akcí KČT.

O dva roky starší než Hvězdicový výstup na Žaltman je únorový pochod **Za zmrzlým Čepelkou**. Má to být akce hlavně pro lyžaře, ale počasí bývá většinou nepříznivé. Přesto se na zdejší trasy v loňském roce vypravilo 90 turistů.

Všechny tři akce jsou velmi oblíbené mezi turisty z různých koutů naší republiky a jsou tak dobrou propagací Jestřebích hor a naší obce.

KČT zajišťuje pro místní občany i přednášky s promítáním. Velkou oblibu získalo vypravování p. V. Paterové a p. J. Budi, kteří se již několikrát podělili o své zážitky z cest po Albánii i Arménii.

Na schůzi také zaznělo poděkování za podporu všech akcí Obecnímu úřadu, Svazku obcí Jestřebí hory, Rodinnému centru Žaltmánek a všem obětavým pořadatelům.

podle materiálů St. Novotného zapsala J. Králíčková

Malé Svatoňovice OPEN

V sobotu 19. 11. 2016 se v hale BPA Malé Svatoňovice uskutečnil podzimní amatérský turnaj ve čtyřhrách a mixech, tradičně pořádaný Badmintonovým oddílem TJ Sokol Malé Svatoňovice. Celkové vítězství, ceny od sponzorů Sportobchod.cz a Astratex.cz a sladké rolády, si v ženské čtyřhře odnesla dvojice Blond & Violet (Pája Opletalová, Irča Škopová), v mužské čtyřhře si jarní vítězství zopakoval tým MaMa boys (Martin Krejzl, Martin Konvalina) a v mixech se to samé povedlo páru Tonlesap (Markéta Damborská, Jirka Nývlt). Umístění dalších týmů, kompletní výsledky všech zápasů a obsáhlé fotogalerie našeho

webu a Martina Hlavatého najdete na www.dire.cz.

Všem moc děkujeme za účast a skvělou hru, Martinovi Hlavatému za zdokumentování celé akce a těšíme se na vás na dalším (jarním) turnaji.

A BAVTE SE BADMINTONEM :-)

J. Jakubčín, L. Jirásek



Z turnaje badmintonu (autor: archiv badminton)

INFORMOVALI NÁS

Jak na zadehtovaný komín

Dehet v komínu je výsledkem špatného topení v kamnech, v kotli na tuhá paliva nebo v krbové vložce. Obvykle stačí dlouhodobě **topit mokřím dřevem**. Je doporučováno, aby měkké dřevo bylo použito na topení minimálně po jednom roce vysychání na vhodném místě. Tvrdé dřevo minimálně po dvou letech. Lepší je však tento čas o rok i více prodloužit. Komínu dá pořádně zabrat, topíme-li nejrůznějšími odpady typu „co dům dá“. Pak je jen otázkou času, kdy se komín bez pravidelného čištění a kontroly zanechá černým dehtem.

Ten je mimochodem zpozorovatelný již na první pohled. Nahlédnete-li do komínového tělesa, povšimnete si určitě velké tloušťky nánosů sazí, které jsou **pokryty mazlavou hmotou**. Někdy utváří až krápníkové útvary. Výjimkou není ani prosakování dehtu skrze komínové těleso. Narazíte-li na tento stav komínu, je nejvyšší čas, obrátit se na odborníky. Odborník, kterým je většinou mistr kominík s potřebnou kvalifikací a praxí, rozhodne, jaký způsob vyčištění zvolí.

Moderní a účinné strojní čištění komínového tělesa:

Nejefektivnější a nejvyužívanější metodou je bezpochyby strojní čištění komínu, které je realizováno prostřednictvím speciálního ohebného hřídele příslušné délky. Za pomoci výkonné Aku vrtačky dochází k roztočení hřídele, na jejímž konci je správný nástavec starající se o adekvátní odstranění dehtu – řetízky, ocelové kartáče, nylonová vlákna. Nástavce volí kominík na základě průměru komínu a jeho celkového stavu.



Strojní čištění komínů je efektivní a rychlé. Obvykle je spojeno i s patřičným komfortem oproti starší metodě vypalování. **Vypalování komínu** může realizovat jen kvalifikovaný komíník. Takový zásah musí být ohlášen na příslušném Hasičském záchranném sboru, nebo probíhat přímo za jejich asistence. Vypalování lze provádět pouze u šamotových nebo cihlových těles, nikoliv u těch nerezových. Proces vypalování zlepšuje průchodnost spalinové cesty a z větší části ji téměř vyčistí. Vypalování je vstupní činností pro řadu dalších úprav, jako je frézování komínu a vložkování komínu. Vzhledem k tomu, že celý úkon probíhá při velice vysoké teplotě, může dojít nejenom k popálení, ale především k poškození celého komínu. Neprovádě-li vše zkušený komíník, nejsou výjimkou ani případy, kdy dochází k zakouření vnitřních prostor. Tím nejhorším scénářem při vypalování svépomocí je vznik požáru v celém objektu.

Jedinou alternativou, kterou si může provést majitel nemovitosti sám, je nákup speciální chemie, jež se přikládá do ohně a při průchodu spalinou cestou **odstraňuje dehet a saze**. Tuto metodu můžeme ale realizovat pouze u lehce zaneseného komínu.

J. Vrba, preventista SDH

Z Mraveniště v Markoušovicích

Ve škole i školce si s dětmi užíváme zimních radovánek a sněhu a každý den pozorujeme, jak je příroda nádherná a jedinečná. Společně také prožíváme slavnosti daného ročního období. Z větších akcí, které jsme pořádali, zmíním Den otevřených dveří a Rozsvícení vánočního stromu v Markoušovicích.

Den otevřených dveří v Mraveništi

Sobota 26. 11. 2016 byla Dnem otevřených dveří v naší nové budově v Markoušovicích. Nad vchodem se nově leskl barevný keramický nápis Mraveniště, který vytvořily děti v projektu Vyzdobme si školu podpořený Královehradeckým krajem. Návštěvníci si mohli prohlédnout celou budovu, zavítat do v létě rekonstruovaných prostor dětské skupiny i základní školy. Na chodbě je čekala výstava fotografií ze života školáků a ve třídě se zájemci mohli zúčastnit ukázky výuky matematiky podle prof. Hejného a vyzkoušet si tuto metodu sami v praxi. V družině a jídelně pak na všechny čekalo malé pohoštění a posezení, které jsme připravili společně s rodinami školáků. V jídelně už od rána současně probíhalo adventní tvoření, kde si děti i rodiče mohli vyrobit vánoční ozdoby a adventní věnce.



Advent v Mraveništi (autor: E. Portychová)

Během dopoledne jsme v Mraveništi napočítali 50 dospěláků a 32 dětí, zavítali k nám rodiče s malými dětmi i místní pamětníci, kteří zavzpomínali, jak do této školy chodili před 70 lety. Bylo to příjemné dopoledne a my už se těšíme na další příležitost k setkání.

Rozsvícení vánočního stromu v Markoušovicích

V podvečer třetí adventní neděle se v Markoušovicích opět rozsvítil Vánoční strom. Dopolední přípravy, zkoušky a stavění stánků lemovaly provazy deště a na zemi se tvořily louže a potoky vody. Vše ustalo hodinu před zahájením programu a na cestu do kostela již doprovázel všechny zúčastněné kužel slunečních paprsků a duha, která vytvořila symbolický most. Důstojnou



Advent v Mraveništi (autor: E. Portychová)

a sváteční atmosféru vytvořil v kostele sbor Colaudemus, který nám svým pěveckým koncertem a mluveným slovem přiblížil příběh Marie, Josefa a Ježíše. Po závěrečném společném zpěvu jsme pokračovali v Sokolovně. Hudebně-divadelní pásmo Svatá Lucie noci upije v režii Petra Lanty nás zavedlo do světa legend, tradic, pořekadel a písní, které se k tomuto svátku váží a poukázalo také na svět-

lo, které neseme všichni v sobě a které je nejen v čase dlouhých nocí tolik potřebné. Pátou hodinu odzvonil místní zvoník v prostoru vznikající Návsi a za doprovodu žesťového kvintetu se rozsvítil vánoční strom. Zpěv Hanky Macháčové posílily i hlasy lidí z publika. Z druhé strany provizorního náměstíčka se ozývalo kovářské kladivo, punč voněl vzduchem, na jarmarku jsme si mohli koupit výrobky zručných prodejců i dětí z naší školy a vánoční výzdoba vznikala i na místě ve stánku pro dětské tvoření. Děkujeme všem, protože velká věc mohla vzniknout díky spoustě drobných, ale důležitých dílků v podobě každého z nás. Jmenovitě za pomoc a spolupráci děkujeme ženám z Českého červeného kříže, dále lidem ze Sokola Markoušovice, Hasičům, nadšencům z Návsi a za podporu akce také obci Velké Svatoňovice.

A co nás čeká v následujícím období? Těšíme se na setkání s pamětníky školy v Markoušovicích, se kterými si zavzpomínáme, jak to před desítkami let ve škole chodilo. Od začátku února také začne každý čtvrtek jóga pro dospělé. Dále plánujeme na konec února Masopust, čeká nás i komunitní setkání celého Mraveniště. V březnu vás zveme do tělocvičny na Sousedský bál s živou kapelou. Bližší informace o celém Mraveništi a plánovaných akcích najdete na našem webu www.domraveniste.cz. Přejeme všem hodně radosti, lásky a úsměvů ve tváři a těšíme se na setkávání v tomto roce.

E. Portychová za celý tým Mraveniště

Putovní výstava fotografií

Na podzim roku 2016 destinační společnost Branka, o.p.s. uspěla s česko-polským projektem s názvem Blíže přírodě - blíže kultuře, který by měl připomínat 20leté výročí existence organizace a 10 let úspěšné česko-polské spolupráce s Powiatem Klodzkiem. Výstupem projektu bude uspořádání venkovní putovní výstavy s celkem 40 velkoformátovými fotografiemi turistických zajímavostí z Kladského pomezí a polského příhraničí, která se během letošního roku vystřídá na devíti místech. Na české straně budete moci výstavu shlédnout v Náchodě, Adršpachu, Ratibořicích a také v Praze. V Polsku pak budou fotografie vystaveny ve městech Opole, Wrocław, Poznań, Lodž a Chorzów.

„Výstava bude poprvé k vidění v dubnu v centru Náchoda na Masarykově náměstí, kde proběhne vernisáž. Moc se na ni těšíme a věříme, že výstava o něco více přiblíží návštěvníkům náš krásný region,“ zve Markéta Venclová, ředitelka destinační společnosti. V rámci vernisáže se uskuteční také tisková konference Léto v Kladsském pomezí, která je určena především pro média, informační centra a místní samosprávu. Jednotliví aktéři projektu zde budou představovat své novinky pro nadcházející turistickou sezonu.

Pro více informací o vernisáži a jednotlivých výstavách sledujte naše webové stránky www.kladskepomezí.cz.

BRANKA, o.p.s.

Hrajete rádi nejstarší deskovou hru na světě?

HRU GO

Hledáme hráče každého věku

Napište nebo zavolejte

Děkuji

jarda.kisy@seznam.cz

mobil: 603 801 426

Nabízím k prodeji prasata krmená bramborami, šrotem a zbytky.

Nejsou krmená směsí ani granulemi.

Cena je 43 Kč/kg živé váhy.

Možnost odběru i půlek,

cena 59Kč/kg - rozbourání v ceně.

Více info na tel.: 777 027 194



FINANČNÍ SPRÁVA

Nechte si posílat údaje pro placení daně z nemovitých věcí do Vaší e-mailové schránky!

Proč?

- Nebudete mít starost, jestli Vám bude včas doručena složenka.
- Vždy budete mít údaje pro placení daně z nemovitých věcí u sebe ve své e-mailové schránce, ať jste kdekoli.
- Když zapomenete zaplatit daň z nemovitých věcí, správce daně Vám zašle upozornění na e-mail.
- Budete moci zaplatit daň z nemovitých věcí pomocí QR kódu v pohodlí Vašeho domova.

Kdo může tuto službu využít?

- Poplatník daně z nemovitých věcí, který nemá zřízenou službu placení daně prostřednictvím SIPO.
- Poplatník daně z nemovitých věcí - právnická osoba, která nemá zřízenou datovou schránku.

Jak na to?

- 1) Vyplníte **Žádost ve věci zaslání údajů pro placení daně z nemovitých věcí e-mailem**. Formulář najdete na podatelkách finančních úřadů nebo na www.financnisprava.cz pod záložkou daňové tiskopisy.
- 2) Tuto žádost doručíte finančnímu úřadu, u kterého jste poplatníkem daně z nemovitých věcí.

Přihlášení k zaslání údajů pro placení daně z nemovitých věcí na e-mail na zdaňovací období roku 2017 je možné do **15. března 2017**. Poplatníkům, přihlášeným k zaslání údajů pro placení daně z nemovitých věcí e-mailem, **nebude zaslána složenka**.

www.financnisprava.cz



STŘEDNÍ ŠKOLA

ODĚVNÍ | SLUŽEB | EKONOMIKY

ČERVENÝ KOSTELEC




GUMAŘ - PLASTIKÁŘ

učební obor s uplatněním v gumařském průmyslu





VÝROBCE TEXTILÍ

učební obor s uplatněním v textilním a oděvním průmyslu



MECHANIK SEŘIZOVAČ

maturitní obor s uplatněním ve strojírenském průmyslu

MODELÁŘSTVÍ A NÁVRHÁŘSTVÍ ODĚVŮ

umělecký maturitní obor zaměřený na oděvní design

VEŘEJNOSPRÁVNÍ ČINNOST

maturitní obor zaměřený na administrativu a bezpečnostní služby

maturitní obory

- studenti mohou v 1. ročníku získat za každé pololetí až 2.000 Kč z prospěchových stipendií

učební obory

- studenti mohou v 1. ročníku získat za každé pololetí až 2.000 Kč z prospěchových stipendií
- přijetí bez přijímacích zkoušek
- ve 2. a 3. ročníku výuka ve škole jeden týden a další týden praxe v závodech podniků
- krajská stipendia: 300 Kč/měsíc ve 1. ročníku
400 Kč/měsíc ve 2. ročníku
500 Kč/měsíc ve 3. ročníku



ŠKOLA SÍDLÍ V 15 LET NOVÉ BUDOVĚ S MODERNÍM VYBAVENÍM

www.ssck.cz

při studiu

STIPENDIA ZAMĚSTNAVATELŮ a STIPENDIA KRAJE

STUDUJTE OBORY, VE KTERÝCH OKAMŽITĚ ZÍSKÁTE PRÁCI A NADPRŮMĚRNĚ VÁS ZAPLATÍ

OHLÉDNUTÍ ZA

Ohlédnutí za vánoční výstavou

Čtenář dovolí, ale vrátíme se trochu v čase a připomeneme si Vánoce 2016, kdy jsme mohli navštívit tradiční výstavu Vánoce u Studánky. Výstava byla instalována v malém sále Kulturního klubu na náměstí. Opět se jednalo o výstavu, která přilákala návštěvníky z celého okresu. Co všechno je za přípravami a realizací samotnou jsme se zeptali Evy Hylmarové – hlavní organizátorky a aranžérky výstavy.

Nejdříve bychom se chtěli zeptat: Co se Vám vybaví, když se řeknou Vánoce? Není to výstava, že ne?

Tak samozřejmě vybaví se mi v souvislosti s Vánoce také výstava. Vždyť kromě instalace ji pak po celou dobu jejího trvání už více než 20 let zajišťuji i organizačně. Ale Vánoce mám spojené hlavně s rodinnou pohodou, těším se na společné chvíle, a protože jsem i babičkou, tak nejkrásnější okamžiky vánoc jsou chvíle s vnoučaty, jejich čekání na Ježíška a radost z dárků.



Vánoční výstava 2016

Vraťte se k výstavě, která již po mnoho let drží vysoký standard v celém okrese Trutnov. Vy sama jste u realizaci vánočních výstav od začátku jejich konání v Malých Svatoňovicích? A vzpomenete ještě na první z výstav?

Myslím, že k nám jezdí návštěvníky z celého kraje. Pro mnoho lidí se naše výstava stala cílem tradičních svátečních výletů, které spojí s výšlapem na Brendy, s návštěvou kostela a potěší se atmosférou Studánky a jejího nádherného okolí. První výstava byla v roce 1990, dala nás dohromady Markéta Vránová a pod jejím vedením se konaly první Vánoce u Studánky. V kádi na chodbě plaval kapr, poprvé byl vystavený ve Svatoňovicích Kábrtův betlém. Jak šly roky, náš kolektiv se různě obměňoval. Mnoho let s námi instalovala výstavu Jitka Švandová, Iva Valnohová, Mirka Mikešová, Alena Herzigová, Pavel Sekera, Jana Košnerová, Věra Hylmarová a další. Nyní se náš kolektiv ustálil na třech lidech – hlavní aranžérkou výstavy je Jarmila Müllerová, já a Jirka Orsák a dětskou část nám připravuje Alena Herzigová a Hana Nehybová.

Výstavu Vánoce u Studánky připravujete každý rok, kde berete nápady a inspiraci? Jde vůbec po tolika letech vymyslet aranžmá tak, aby se neopakovalo? A je možné sehnat exponát, který by v Malých Svatoňovicích ještě nebyl vystavován?

Za ta léta máme mnoho kontaktů mezi vystavovateli i tvůrci výstav. Jsme členy klubu betlémářů, máme kontakty v galeriích a v muzeích. Víme o zajímavých betlémech a roky dopředu si smlouváme výpůjčku. Máme velkou oporu mezi lidmi, kteří nám fandí – Mrázovi ze Zbečnicku, Vránovi, naše rodiny. Námětů by bylo mnoho, potřebujeme, abychom byli zdraví, protože v našem malém kolektivu nesmí nikdo vypadnout. To hlavní ovšem je, že se na instalaci těšíme, máme radost z každého detailu a dobře se nám spolupracuje. Ta radost a pohoda z instalace se pak nepochybně promítne i do konečné podoby výstavy.

Který exponát Vám nejvíce zůstal v paměti a proč?

Za ta léta jsme měli možnost vystavovat mnoho krásných betlémů, ale každý exponát má svůj příběh, svého autora a to je cenné a nezaměnitelné. Potkáváme se s osobnostmi jako je Jarmila Haldová, Jiří Škopek, Eva Skořepová, pan farář Kocián z Rovenska pod Troskami.

Je nějaký exponát, který se zatím nedaří na výstavu vypůjčit?

Je řada nádherných soukromých betlémů v našem regionu, ale jejich výpůjčka je složitá, protože jsme jednou z mála výstav, které trvají přes Vánoce. A jedná-li se o rodinný betlém, pak je těžké chtít po rodině, aby se na Vánoce vzdala tradice stavění svého betlému.

Můžete nám prozradit na jakou další výstavu nebo expozici se mohou nejen naši čtenáři těšit?

Máme celou řadu plánů a o podobě vánoční výstavy 2017 přemýšlíme už nyní. Ale rok 2017 bude bohatý i na některá významná výročí. Uplyne 130 let od narození Josefa Čapka, je tomu 70 let co bylo poprvé otevřeno Muzeum bratří Čapků a byla ustavena Společnost bratří Čapků, před 50 lety byla postavena rozhledna na Žaltmanu. Určitě si některá z významných výročí připomeneme výstavou, vzpomínkou, pořadem nebo článkem ve Studánce.

Za rozhovor děkujeme, redakce Studánky

Přednáška o Heleně Čapkové

Poslední lednovou středu jsme zavítali na poutavou přednášku PhDr. Jindřišky Juklíčkové, PhD. s názvem *Helena Čapková: moji milí bratři*.

Přednášející se vědecky věnuje literární pozůstalosti starší sestry bratří Čapků dlouhá léta a nyní, kdy se její práce pomalu dostává do finální podoby knižního vydání, jsme měli možnost i my občané Malých Svatoňovic získat nové poznatky o nelehkém životě i o díle Heleny Čapkové. Přednáška byla doplněna vizuální prezentací s ukázkami knih a fotografiemi ze života. Věříme, že takovéto přednášky tematicky spjaté s naší obcí budou zajímat nejen nadšence literatury, ale i ostatní. Pojednání bylo vedeno zajímavě, poutavě a určitě bylo přínosné pro všechny generace.

redakce Studánky

Povedlo se...

Čas plyne rychleji než voda. Ani jsme se nenadáli a je tu únor v novém roce. I přesto si dovolím malé ohlédnutí zpět a zavzpomínám na adventní neděli u Studánky.

Pečlivá příprava a práce s organizací celé adventní neděle se vyplatila. Již v 11 hodin přijížděli první prodejci na jarmark, hasiči celé dopoledne pilně připravovali výzdobu a občerstvení, postavili stánky. Brzy začali chodit první zákazníci a za chvíli bylo náměstí plné. Tak to zůstalo po celé odpoledne. Volné chvíle mezi nakupováním nám všem zpříjemnilo vystoupení dětí ze ZUŠ v Úpici a hudební vystoupení paní Bergmannové, která statečně procházela mezi námi a krásně nám zahrála na harmoniku i zazpívala.

I děti si přišly na své. Po mnoha soutěžích v čertovském reji byly odměněny sladkou odměnou. Některé spolu s rodiči si zkusily vyfouknout a ozdobit i malou vánoční kouličku.

Úžasný byl závěr celého odpoledne, kdy jako na povel začalo téměř současně s rozsvícením stromečku chumelit.

Děkuji všem, kteří se této akce zúčastnili a podpořili naše úsilí. Pevně doufám, že jste si dobře nakoupili, hezky se pobavili a že příště přijдете zase.

Alena Herzigová



Doprovodný program z Adventního jarmarku

Při jarmarku se náměstí těšilo velkému zájmu

SPOLEČENSKÁ KRONIKA

životní jubileum oslavili a oslaví

leden

Terezia Matějáková
Lenka Sádková
Jaroslav Vrba
Alenka Friedová
Marie Vaníčková
Věra Vokrouhlíková
Alena Hejduková
Božena Vlčková
Pavel Švec
Sonja Prouzová

únor

Miroslav Balcar
Jiří Březina
Miloslav Kurka
Karel Müller
Luděk Capranica
Josef Gereg
Marie Smolíková
Aleš Nesládek
Jaroslav Černý
Iva Jirásková
Miloslava Landsmannová

Noví občanci

Gabriela Klouzková, Lubomil Teichman

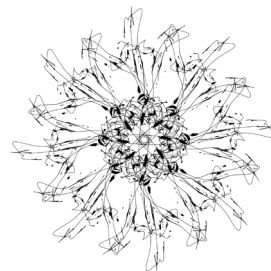
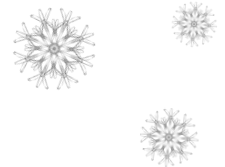
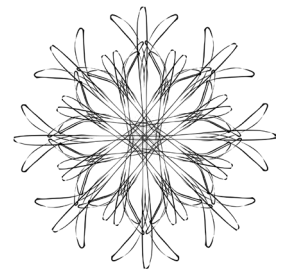
Všem našim oslavencům přejeme mnoho životních úspěchů a hlavně zdraví do dalších let.

Ze Svatoňovic zimních Daniel Běťák

Sněžné vločky zemi tíží
kraj se v bílý brzy změní.
K Venuši mé oči vzhlíží
ve svitu hvězd však nad ní není.

Na náměstí s kaplí malou
sochy mluví tichou řečí.
Pod bílou duchnou nevidanou
rukavičky leží něčí.

Stoup od ořechu na skořápku,
kde pro vodu tu chodí s džbánem.
Já klaním se Vám – pane Čapku
v tomto kraji pod Žaltmanem.



Náměstí Karel Řehák

Betlémská rodina
navštívená
jedním ze tří králů,
andělem i ovčákem.

A čapkovský motiv
pejska a kočičky.

Toto zmrzlé
studánecké náměstí
si budu po celý rok
tak rád pamatovat...

POZNAMENEJTE SI DO KALENDÁŘE

Každé pondělí od 15 do 17 hodin je otevřena herna RC Žaltmánek v KK v Malých Svatoňovicích

- 19. 2. Dětský karneval, od 14 hodin v jídelně BPA
- 25. 2. Studánecký masopust, sraz ve 14 hodin u Obecního úřadu
- 3. 3. Vernisáž výstavy Ochotnické divadlo, v 18 hodin, malý sál KK
- 3. 3.–19. 3. Výstava Ochotnické divadlo Malé Svatoňovice
- 10. 3. Divadelní představení Stará dobrá kapela, DS Červený Kostelec, velký sál KK
- 18. 3. Školní ples v jídelně BPA, od 20 hodin
- 24. 3. Divadelní představení Vojnarka, DS Hronov, od 18 hodin, velký sál KK
- 1. 4. Jarní úklid obce – brigáda, sraz v 8:30 hod. na náměstí
- 7. 4. Zahájení velikonoční výstavy, KK
- 7. 4.–17. 4. Výstava Velikonoce u Studánky, malý sál KK

Své příspěvky zasílejte na adresu: studanka@malesvatonovice.cz

uzávěrka 2. vydání Studánky: pondělí 20. 3. 2017

archiv časopisu Studánka naleznete na www.malesvatonovice.cz

Za obsah zpravodaje odpovídá redakce, za obsah příspěvků odpovídají autoři. Zveřejněné příspěvky nemusejí vyjadřovat názory redakce. Redakce si vyhrazuje právo příspěvky redakčně upravit, krátit nebo nezveřejnit. Dále pak upravovat otištěné materiály pouze po stránce gramatické, nikoliv stylizační. Fotografie bez uvedení autora jsou pořízeny členy redakční rady.

XXV. ročník, zpravodaj obce Malé Svatoňovice;

Vydává: Obecní úřad Malé Svatoňovice, Nádražní 105; tel. 499 886 341;

Redakční rada: Martina Švrčinová, Vladimíra Odrobiňáková, Alena Herzigová; PC zpracování: Eva Kozúbková

Vydávání povoleno: č.j.: Kult.288/92/HB, toto číslo vyšlo 13. února 2017